

WARRANTY

GARANTIE · **GARANTIE** · GARANTIE · **GARANTÍA**
GARANTIA · GARANZIA · **GARANȚIE**

DOCUMENT TO BE KEPT IN CASE OF CLAIM.

BON A CONSERVER POUR TOUTE RECLAMATION.

GARANTIEBON TE BEHOUDEN IN GEVAL VAN KLACHTEN.

SCHEIN AUFZUBEWAHRENDEN FÜR JEDLICHE REKLAMATION.

DOCUMENTO A CONSERVAR PARA TODA QUEJA.

TALÃO A CONSERVAR PARA EVENTUAIS RECLAMAÇÕES.

BUONO DA CONSERVARE PER TUTTI RECLAMI.

BON DE PĂSTRAT PENTRU TOATE RECLAMAȚIILE.

CLAIM · RÉCLAMATION · **KLACHTEN** · BESCHWERDE
 QUEJA · **RECLAMAÇÕES** · RECLAMI · **RECLAMAȚIE**

Producer / Production's date :

Producteur / Date de production :

Producent / Datum van productie :

Hersteller / Fabrikationsdatum :

Productor / Fecha de producción :

Produtor / Data de produção :

Produttore / Data della produzione :

Producător / Data de producție :

NAME / LIBELLE :

PRODUCT N° / ARTICLE N° :



GUARANTEE CONDITIONS ON THE BACK

CONDITIONS DE GARANTIE AU VERSO

GARANTIE CONDITIES OP KEERZIJDE

GARANTIEBEDINGINGEN AUF DER RÜCKSEITE

CONDICIONES DE GARANTIA AL VERSO

CONDIÇÕES DE GARANTIA NO VERSO

CONDIZIONI DI GARANZIA AL VERSO

CONDIȚIILE DE GARANȚIE PE VERSO



GUARANTEE CONDITIONS (SUBJECT TO APPLICATION OF OUR PARTICULAR TERMS)

Massive wood is a living material which reacts all along his life with the variations of temperature and humidity.

Before mounting all the sides of wood must be treated with a protection product. After mounting 2 finishing coats must be applied.

**MOUNTING TO BE DONE IN WARMED PLACES (FROM 15 TO 20°) AND WITH RELATIVE AIR HUMIDITY BETWEEN 45 AND 65%.
MOISTURE CONTENT OF WOOD BETWEEN 8 AND 10%**

The furnisher cannot be responsible for damage or costs coming from the installation of staircases and accessories showing a defect that could have been detected before the mounting

CONDITIONS DE GARANTIE (SOUS RESERVE DE NOS CONDITIONS GENERALES)

Le bois massif est une matière vivante qui réagit tout au long de sa vie à toute variation de température et d'humidité.

Avant montage toutes les faces des bois seront traitées avec un produit filmogène. Après montage 2 couches de finition seront appliquées.

POSE A EXECUTER DANS DES LOCAUX CHAUFFES (15 A 20°) ET ENTRE 45 ET 65% D'HUMIDITE RELATIVE DE L'AIR. TAUX D'HUMIDITE DU BOIS ENTRE 8 ET 10%

Le fournisseur ne peut pas être tenu responsable de dégâts ou de frais provenant de l'installation des escaliers et accessoires qui montrent un défaut qui pouvait être constaté avant le montage

GARANTIE CONDITIES (ONDER VOORBEHOUD VAN DE ALGEMENE CONDITIES)

Massief hout is een levende materie die gedurende zijn ganse levensloop reageert op variaties in temperatuur en vochtigheidsgraad.

Vóór de montage moeten alle oppervlakten behandeld worden met een beschermend produkt. Na de montage worden er 2 afwerkingslagen aangebracht.

**PLAATSING DIENT TE GEBEUREN IN VERWARMDE LOKALEN (15 A 20°) MET EEN LUCHTVOCHTIGHEIDSGRAAD VAN 45 TOT 65%.
VOCHTGEHALTE VAN HET HOUT TUSSEN 8 EN 10%**

De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of kosten, voortvloeiend uit het installeren van trappen en toebehoren die een gebrek vertonen dat vooraf kon worden vastgesteld.

GARANTIEBEDINGUNGEN (UNTER VORBEHALT UNSERER ALLGEMEINEN BEDINGUNGEN)

Das Massivholz ist eine lebende Materie, die während ihrer ganzen Lebenszeit auf Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen reagiert.

Vor dem Aufbauen müssen alle Seiten des Holzes mit Grundierlack behandelt werden. Nach der Montage werden 2 Schichten Lack aufgetragen.

AUFBAU IN EINEM GEHEIZTEN RAUM (15 BIS 20°) BEI EINER LUFTFEUCHTIGKEIT ZWISCHEN 45 UND 65%. FEUCHTIGKEITSGEHALT DES HOLZES ZWISCHEN 8 UND 10%

Der Lieferant ist nicht verantwortlich für Schäden oder Unkosten, die entstanden sind durch den Einbau von Treppen oder Zubehör, die Mängel aufweisen, die vorher festgestellt werden konnten

CONDICIONES DE GARANTIA (A RESERVA DE NUESTRAS CONDICIONES GENERALES)

La madera maciza es una materia viva que reacciona durante toda su vida a cualquiera modificación de temperatura y humedad.

Antes del montaje todos los lados de madera deberán ser tratados con un producto de protección. Después del montaje 2 capas de acabado serán aplicadas.

**MONTAJE A EFECTUAR EN LOCALES CALENTADOS (ENTRE 15 Y 20°) Y CON UN GRADO DE
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE ENTRE 45 ET 65%. TASA HUMEDAD DE MADERA ENTRE 8 Y 10%**

El proveedor no puede ser responsable por daños o gastos procedentes del colocamiento de las escaleras y accesorios que presentan un defecto que podía ser detectado antes del montaje

CONDIÇÕES DE GARANTIA (SOB RESERVA DAS NOSSAS CONDIÇÕES GERAIS)

A madeira maciça é uma matéria viva que reage durante toda a sua vida a qualquer variação de temperatura e de humidade.

Antes da montagem, as faces da madeira serão tratadas com um produto filmogénico. Após a montagem, serão aplicadas 2 camadas de acabamento.

COLOCAÇÃO A EXECUTAR EM LOCAIS AQUECIDOS (15 A 20°C) E ENTRE 45 E 65% DE HUMIDADE RELATIVA DO AR. TEOR DE UMIDADE DA MADEIRA ENTRE 8 E 10%

O fornecedor não pode ser responsável por estragos ou despesas que provêm da instalação de escadas e acessórios que mostram um defeito que poderia ser constatado antes da montagem

CONDIZIONI DI GARANZIA (SOTTO LA RISERVATEZZA DELLE NOSTRE CONDIZIONI GENERALI)

Il legno massello è una materia vivente che per tutta la sua vita reagisce a tutte le variazioni di temperatura e umidità.

Prima del montaggio, tutti i lati del legno vengono trattati con un prodotto filmogenico. Dopo il montaggio, vengono applicati altri 2 strati di finitura.

**L'INSTALLAZIONE VIENE EFFETTUATA IN LOCALI RISCALDATI (TRA 15 E 20°) CON UMIDITA' RELATIVA DELL'ARIA COMPRESA TRA 45 E 65%,
CON UN LIVELLO DI UMIDITÀ RELATIVA DEL LEGNO TRA L'8 E IL 10%**

Il fornitore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni o spese coinvolte nel montaggio o nella sostituzione del prodotto difettoso che avrebbero potuto essere accertati prima dell'installazione

CONDIȚII DE GARANȚIE (SUPUS APLICĂRII TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR NOASTRE GENERALE)

Lemnul masiv este o materie vie care de-a lungul vieții sale reacționează la toate variațiile de temperatură și umiditate.

Înainte montajului, toate fețele lemnului sunt tratate cu un produs filmogen. După montaj, se mai aplica 2 straturi de finisare.

**MONTAJUL SE EFECTUEAZĂ ÎN LOCURI ÎNCĂLZITE (ÎNTRE 15 ȘI 20°) CU O UMIDITATE RELATIVĂ A AERULUI ÎNTRE 45 ȘI 65%,
CU UN NIVEL RELATIV DE UMIDITATE A LEMNULUI ÎNTRE 8 ȘI 10%.**

Furnizorul nu poate fi responsabil pentru deteriorarea sau cheltuielile care intervin în montajul sau înlocuirea produsului defect care putea fi constatat înainte de montaj.